



**KULTURNÍ CENTRUM REHLOVICE**  
Na statku 20  
403 13 Rehlovice  
tel. & fax: (00420) – (0) 47 - 518 71 75

Rehlovice, 16.7.2001

## Nachricht

**In Rehlovice bei Ústí nad Labem (Aussig an der Elbe) wurde heute das III. tschechisch-deutsche Künstlersymposium Proudění/Strömungen 2001 eröffnet, an dem 32 Künstler aus vier Ländern (15 aus Tschechien, 14 aus Deutschland, 2 aus Österreich und 1 aus der Schweiz) teilnehmen.**

**Schon zum dritten mal findet das Symposium mit finanzieller Unterstützung des deutsch-tscheschischen Zukunftsfonds und in Zusammenarbeit mit facette Dresden statt.**

In den Räumen des frühmittelalterlichen ehemaligen Gutshofes, dem Sitz des Kulturzentrums Rehlovice, gibt es für Grafiker, Keramiker, Holzschnitzer, Bildhauer, Fotografen, Maler und andere ideale Bedingungen zu arbeiten und zu wohnen.

Ausser den neuen Wohnräumen sind einige neue Räume errichtet worden, die helfen, das Problem des Platzmangels für Gestaltung und Vorbereitung zu lösen.

In dem in der Zeit des Kommunismus fast zur Ruine verfallenen Hof ermöglichen die neuen Besitzer die Entstehung von Keramik- und Papierwerkstätten, eines Fotolabors und eines grossen überdachten Freiluftateliers.

**Am Sonntag, dem 15. Juli um 11 Uhr, fand die traditionelle Eröffnungsfeier durch Bürgermeister P. Macháčka im örtlichen Ratha us statt.**

Einer der Höhepunkte des diesjährigen Sommersymposiums ist sicher die Hochzeit zweier Teilnehmer, die sich während des ersten Symposiums im Jahr 1999 kennengelernt haben. Am Dienstag, dem 17. Juli werden Dagmar Nagl aus Wien und Miloš Cettl aus Turnov direkt am Hof unter einer Fotografie des Präsidenten Vaclav Havel und dem tschechischen Wappen, vom Rehlovicer Bürgermeister getraut.

Diese Tatsache bestätigt die Grundidee der Veranstalter: dass während des Symposiums nicht nur Gestalterisches und Fantasie zwischen den Teilnehmern "strömen". Während des gemeinsamen Aufenthaltes entwickeln sich auch viele freundschaftliche Beziehungen.

**Einen aktuellen Bericht, mit Text und Bild, findet man täglich auf der Website [www.maumau.cz](http://www.maumau.cz)**

Die Organisatoren sind zuversichtlich: der Sturm, der eine Woche vor der Eröffnung das Dach des Wohnwagens abgerissen und die Vorbereitungen erschwert hat, hat sich verzogen. Die angenehme Atmosphäre und das schöne Wetter veranlassen die am alten Gut ansässigen Museen die Künstler und ihr Werk zu unterstützen und zu inspirieren.

Die Vernissage findet am 21. Juli 2001 um 15 h statt. Im Programm sind unter anderem eine Vorstellung des Cinoherní Studios aus Ústí / A. Haidler / und des Kindermarionettentheaters mit Marionettenspieler T. Belohlávek vom naiven Theater Liberec.

Zu diesem Ereignis laden wir nicht nur die fachlich Interessierten sondern auch alle hier Ansässigen und alle zufällig Vorbeikommenden.

Im September / 10.8 - 31.8 / wird eine Auswahl der Objekte und dokumentierende Fotografien in der Galerie Ve Dvore in Litomerice, und im Rahmen der 3. tschechischen Tage im November in Dresden gezeigt.